# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

# Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

# Ausgewählte Dramen

Das Käthchen von Heilbronn. Der zerbrochene Krug

Kleist, Heinrich Leipzig, 1877

Akt I

urn:nbn:de:bsz:31-86087

## Erfter Act.

Scene: Eine unterirbische Sohle mit ben Infignien bes Femgerichts, von einer Lampe erleuchtet.

#### Erfter Muffritt.

Graf Otto von der Flühe, als Borfiger; Wenzel von Nachtsheim, Hans von Bärenklau, als Beifaffen; mehrere Grafen, Ritter und herren, fämmtlich vermummt. häfcher mit Faceln u. f. w. — Theobald Friedeborn, Bürger aus heilbronn, als Kläger, Graf Wetter vom Strahl als Beklagter, stehen vor den Schranken.

#### Graf Dtto (fteht auf).

Wir Richter bes hohen heimlichen Gerichts, die wir, die irbischen Schergen Gottes, Vorläufer ber gestügelten Heere, die er in seinen Wolfen mustert, den Frevel aussuchen da, wo er, in der Höhle der Brust gleich einem Molche verkrochen, vom Arm welklicher Gerechtigkeit nicht ausgefunden werden kann: wir rusen dich, Theebald Friedeborn, ehrsamer und vielbekannter Wassenschmied auß Heilbronn, auf, deine Klage anzubringen gegen Friedrich Graf Wetter vom Strahl; denn dort, auf den ersten Auf der heiligen Feme von des Femberolds Hand breimal mit dem Griff des Gerichtssichwerts an die Thore seiner Burg, deinem Gesuch gemäß, ist er erschienen und fragt, was du willst.

(Er fett fich.)

### Theobald Friedeborn.

Ihr hohen, heiligen und geheimnisvollen Gerren! Hätte er, auf ben ich klage, sich bei mir ausrusten lassen — setzet in Silber, von Kopf bis zu Juß, ober in schwarzem Stahl, Schienen, Schnallen und Ninge von Golb — und hätte nachher, wenn ich gesprochen: Her, bezahlt mich! geantwortet: Theobald, was willst du? Ich

bin dir nichts schuldig; oder wäre er vor die Schranken meiner Obrigkeit getreten und hätte meine Ehre mit der Junge der Schlangen, oder wäre er aus dem Dunkel mitternächtlicher Wälder herausgesbrochen und hätte mein Leben mit Schwert und Dolch angegriffen: so wahr mir Gott helfe, ich glaube, ich hätte nicht vor euch geklagt. Ich erlitt in dreiundfunfzig Jahren, da ich lebe, so viel Unrecht, daß meiner Seele Gefühl nun gegen seinen Stachel wie gepanzert ist; und während ich Wassen schwede für andere, die die Mücken stechen, sag' ich selbst zum Storpion: fort mit dir! und lass ihn sahren. Friedrich Graf Wetter vom Strahl hat mir mein Kind verführt, meine Katharine. Nehmt ihn, ihr irdischen Schergen Gottes, und überliefert ihn allen geharnischten Scharen, die an den Pforten der Hölle stehen und ihre glutrothen Spieße schwenken! Ich klage ihn schändlicher Zauberei, aller Künste der schwarzen Racht und der Verdrückerung mit dem Satan an.

### Graf Dtto.

Meister Theobald von Heilbronn, erwäge wohl, was du sagkt! Du bringst vor, der Graf vom Strahl, uns vielfältig und von guter Hand bekannt, habe dir dein Kind verführt. Du klagst ihn, boss ich, der Zauberei nicht an, weil er deines Kindes Herz von dir abwendig gemacht, weil er ein Mädchen voll rascher Sindlbungen mit einer Frage, wer sie sei, oder wol gar mit dem bloßen Schein seiner rothen Wangen, unter dem Helmstruz bervorglühend, oder mit irgendeiner andern Kunst des hellen Mittags, ausgeübt auf jedem Jahrmarkt, für sich gewonnen hat?

#### Theobald.

Es ist wahr, ihr Herren, ich sah ihn nicht zur Nachtzeit an Mooren und schisfreichen Gestaden, oder wo sonst des Menschen Juß selten erscheint, umherwandeln und mit den Frlichtern Berfehr treiben; ich sand ihn nicht auf den Spisen der Gebirge, den Zauberstad in der Hand, das unsichtbare Neich der Lust abmessen oder in unterirdischen Höhlen, die sein Strahl erhellt, Beschwörungssormeln aus dem Staub herausmurmeln; ich sah den Satan und die Scharen, deren Berbrüderten ich ihn nannte, mit Hörnern, Schwänzen und Klauen, wie sie zu Heilbronn über dem Altar abzgebildet sind, an seiner Seite nicht. Wenn ihr mich gleichwol reden lassen wollt, so denke ich es durch eine schlichte Erzählung dessen, was sich zugetragen, dahin zu bringen, daß ihr ausbrecht und rust: Unsere sind dereichn, und der verzehnte ist der Teufel! zu den Thüren rennt und den Wald, der diese Höhle umgibt, auf breihundert Schritten im Umkreis mit euern Tastmänkeln und Kederbüten besäet.

Graf Otto.

Run, du alter wilder Rläger, fo rede!

n,

1:

t.

t,

rt

m

n

ib

115

t!

n,

1=

m

10

n, b= ol

ıg

uf

Theobald.

Buvorderft mußt ihr wiffen, ihr herren, daß mein Rathchen Ditern, Die nun verfloffen, funfgebn Jahre alt mar; gefund an Leib und Geele wie die erften Menschen, die geboren worben fein mogen; ein Rind recht nach ber Luft Gottes, bas beraufging aus der Buften, am ftillen Feierabend meines Lebens, wie ein gerader Rauch von Myrrhen und Wachholdern. Gin Befen von garterer, frommerer und lieberer Urt mußt ihr euch nicht benten, und famt ihr auf Flügeln ber Einbildung ju ben lieben fleinen Engeln, Die mit bellen Mugen aus ben Wolfen unter Gottes Sanden und Guben bervorguden. Ging fie in ihrem burgerlichen Schmud über Die Strafe, ben Strobbut auf, von gelbem Lad erglangend, bas ichwargfammtene Leibchen, bas ihre Bruft umichloß, mit feinen Silberfettlein behängt: fo rief es flufternd von allen Genftern herab: Das ift das Rathchen von heilbronn! - bas Rathchen von Beilbronn, ihr herren, als ob ber himmel von Schwaben fie erjengt, und, von seinem Ruß geschwängert, die Stadt, die unter ihm liegt, sie geboren hatte. Bettern und Basen, mit welchen die Bermandtichaft feit drei Menschengeschlechtern vergeffen worden war, nannten fie auf Rindtaufen und hochzeiten ihr liebes Mühmchen, ihr liebes Baschen; ber gange Martt, auf bem wir wohnten, erichien an ihrem Namenstage und bedrängte fich und wetteiferte, fie ju beschenten; wer fie nur einmal gesehen und einen Gruß im Bornbergeben von ihr empfangen hatte, ichloß fie acht folgende Tage lang, als ob fie ihn gebeffert batte, in fein Gebet ein. Sigenthumerin eines Landguts, bas ihr ber Großvater, mit Husfolug meiner, als einem Goldtinde, bem er fich liebreich bezeigen wollte, vermacht hatte, war fie ichon unabhängig von mir, eine der wohlhabenoften Burgerinnen ber Stadt. Funf Gohne wackerer Burger, bis in ben Tod von ihrem Werthe gerührt, hatten nun icon um fie angehalten; die Ritter, die burch die Stadt jogen, weinten, daß fie fein Fraulein mar; ad, und mare fie eins gemefen, das Morgenland mare aufgebrochen und hatte Berlen und Cbelfteine, von Mohren getragen, ju ihren Fußen gelegt. Aber fo-wol ihre als meine Seele bewahrte ber himmel vor Stolz; und weil Gottfried Friedeborn, der junge Landmann, beffen Guter bas ibrige umgrengen, fie jum Beibe begehrte, und fie auf meine Frage: Ratharine, willt bu ihn? antwortete: Bater, bein Bille fei meiner - fo fagte ich: Der herr fegne euch! und weinte und jauchste, und beichloß, Ditern, die fommen, fie nun gur Rirche gu bringen. Go mar fie, ihr Berren, bevor fie mir biefer entführte.

#### Graf Otto.

Nun, und wodurch entführte er sie dir? Durch welche Mittel hat er sie dir und dem Pfade, auf welchen du sie geführt hattest, wieder entrissen?

Theobald.

Durch welche Mittel? Ihr Herren, wenn ich das sagen könnte, so begriffen es diese fünf Sinne, und so ständ' ich nicht vor euch und klagte auf alle mir unbegreislichen Greuel der Hölle. Was soll ich vorbringen, wenn ihr mich fragt: durch welche Mittel? Hat er sie am Brunnen getrossen, wenn sie Wasser schoepfte, und gesagt: Lieb Mädel, wer bist du? Hat er sich an den Pfeiler gestellt, wenn sie aus der Mette kam, und gefragt: Lieb Mädel, wo wohnst du? Hat er sich bei nächtlicher Weile an ihr Fenster geschlichen und, indem er ihr einen Halsschmuck umgehängt, gesagt: Lieb Mädel, wo ruhst du? Ihr hochheiligen Herren, damit war sie nicht zu gewinnen! Den Judastuß errieth unser Heiland nicht rascher, als sie solche Künste. Nicht mit Augen, seit sie geboren ward, hat sie ihn gesehen; ihren Rücken und das Mal darauf, das sie von ihrer seligen Mutter erbte, kannte sie besser als ihn. (Er weint.)

Graf Otto (nach einer Paufe).

Und gleichwol, wenn er sie verführt hat, du wunderlicher Alter, so muß es wann und irgendwo geschehen sein.

### Theobald.

Heiligen Abend vor Pfingsten, ba er auf fünf Minuten in meine Werkstatt kam, um sich, wie er sagte, eine Eisenschiene, die ihm zwischen Schulter und Bruft losgegangen war, wieder zusammenheften zu laffen —

von Nachtheim.

Das!

von Bärenflau.

Um hellen Mittag?

von Nachtheim.

Da er auf fünf Minuten in beine Werkstatt kam, um sich eine Brustschiene anhesten zu lassen?

(Pause.)

Graf Otto.

Faffe dich, Alter, und erzähle den Gergang.

Theobald (indem er fic bie Augen trodnet).

Es mochte ohngefähr elf Uhr morgens fein, als er mit einem Troß Reifiger vor mein haus sprengte, raffelnd, ber Erzgepanzerte,

vom Pferd ftieg und in meine Berkftatt trat; bas Saupt tief berab neigt' er, um mit den Reiherbuschen, die ihm vom Belm nieder-wantten, durch die Thur gu tommen. Meister, schau ber, spricht er; bem Pfalggrafen, ber eure Balle niederreißen will, gieh' ich entgegen; die Luft ibn gu treffen fprengt mir die Schienen; nimm Gifen und Draht, ohne bag ich mich zu entfleiden brauche, und heft' sie mir wieder zusammen. — Herr, sag' ich, wenn Guch die Bruft so die Ruftung zerschmeißt, so läßt der Pfalzgraf unsere Balle gang! nöthig' ihn auf einen Geffel in bes Bimmers Mitte nieber, und : Bein! ruf' ich in die Thur, und vom frischgeräucherten Schinten jum Imbif! und feb' einen Schemel, mit Bertzeugen verfebn, por ibn, um ibm die Schiene wieder herzuftellen. Und während braußen noch ber Streithengft wiehert und mit ben Bferben ber Rnechte ben Grund gerftampft, daß ber Staub, als war' ein Cherub vom Simmel niebergefahren, emporquoll, öffnet langfam, ein großes flaches Gilbergeschirr auf dem Ropf tragend, auf welchem Flaschen, Glafer und ber Imbis gestellt waren, bas Mabchen bie Thur und tritt ein. Run feht, wenn mir Gott ber Berr aus Bolfen erichiene, jo wurd' ich mich ohngefahr jo faffen wie fie. Geschirr und Becher und Imbif, ba fie ben Ritter erblict, läßt fie fallen; und leichenbleich, mit Sanden wie gur Unbetung verfdrantt, ben Boben mit Bruft und Scheiteln fuffend, fturgt fie vor ihm nieder, als ob fie ein Blit niedergeschmettert hatte! Und ba ich fage: Berr meines Lebens, mas fehlt bem Rind? und fie aufbebe, ichlingt fie, wie ein Tafdenmeffer gujammenfallend, ben Urm um mid, bas Untlit flammend auf ihn gerichtet, als ob fie eine Ericheinung hatte. Der Graf vom Strahl, indem er ihre Sand nimmt, fragt: Def ift bas Rind? Gefellen und Magbe ftromen herbei und jammern: Silf Simmel, was ift bem Jungferlein widerfahren? Doch ba fie fich, mit einigen schüchternen Bliden auf fein Untlig, erholt, so bent' ich, ber Anfall ist wol auch vorüber, und gebe mit Pfriemen und Nadeln an mein Geschäft. Drauf fag' ich: Boblauf, Berr Ritter, nun mögt Ihr ben Pfalggrafen treffen; die Schiene ist eingerentt, bas Berg wird fie Euch nicht mehr zer-fprengen! Der Graf steht auf; er schaut bas Mabchen, bas ihm bis an die Bruftboble ragt, vom Birbel zur Goble gedankenvoll an, und beugt fich, und tuft ihr die Stirn, und fpricht: Der Berr fegne bich, und behute bich, und ichente bir feinen Frieden, Umen! Und ba wir an bas Fenfter treten, ichmeißt fich bas Dabden in dem Augenblid, ba er den Streithengft besteigt, dreißig Fuß hoch, mit aufgehobenen Sanden, auf bas Bflafter ber Strafe nieber, gleich einer Berlornen, Die ihrer funf Ginne beraubt ift, und bricht fich beibe Lenden, ihr beiligen herren, beibe garten Lenden, bicht über bes Anierunds elfenbeinernem Bau! Und ich alter bejammerns= würdiger Narr, der mein versinkendes Leben auf sie stügen wollte, muß sie auf meinen Schultern wie zu Grabe tragen; indessen er dort, den Gott verdamme! zu Pferd, unter dem Bolke, das herbeiströmt, herüberrust von hinten, was vorgefallen sei! — Hier liegt sie nun auf dem Todbett, in der Glut des hitzigen Fieders, sechs endlose Wochen, ohne sich zu regen. Keinen Laut bringt sie bervor; auch nicht der Wahnsinn, dieser Dietrich aller Herzen, eröffnet das ihrige; kein Mensch vermag das Geheimnis, das in ihr waltet, ihr zu entloden. Und prüft, da sie sich ein wenig erholt hat, den Schritt, und schnürt ihr Bündel, und tritt beim Strahl der Morgenssonne in die Thür. Wohin? fragt sie die Magd. Zum Grafen Wetter vom Strahl, antwortet sie und verschwindet.

von Nachtheim.

Es ist nicht möglich!

von Bärenflau.

Berschwindet?

von Rachtheim.

Und läßt alles hinter fich gurud?

von Bärenflau.

Eigenthum, Seimat und den Bräutigam, dem fie verlobt mar?

von Nachtheim.

Und begehrt auch beines Segens nicht einmal?

Theobald.

Verschwindet, ihr Herren, verläßt mich und alles, woran Pflicht, Gewohnheit und Natur sie knüpfen, küßt mir die Augen, die schlummernden, und verschwindet; ich wollte, sie hätte sie mir zugedrückt!

von Nachtheim.

Beim himmel, ein feltsamer Borfall!

Theobald.

Seit jenem Tage folgt sie ihm nun, gleich einer Mete, in blinder Ergebung von Ort zu Ort; geführt am Strahl seines Angesichts, fünsdrähtig wie einen Tau um ihre Seele gelegt; auf nacken, jedem Kiesel ausgesethen Fühen, das furze Röcken, das ihre Gifte beck, im Winde flatternd, nichts als den Strohhut auf, sie gegen der Sonne Stich oder den Grimm empörter Witterung zu schützen. Wohin sein Juh im Lauf seiner Abenteuer sich wendet: durch den Dampf der Klüste, durch die Wüste, die der Nittag versengt, durch die Nacht verwachsener Wälder: wie ein Hund, der von seines Herren Schweiß gekostet, schreitet sie hinter ihm ber; und die gewohnt war, auf weichen Kissen zu ruhen, und das Knöt-

lein spürte in des Betttuchs Jaden, das ihre hand unachtsam darin eingesponnen hatte — die liegt jett, einer Magd gleich, in seinen Ställen und sinkt, wenn die Nacht kömmt, ermüdet auf die Streu nieder, die seinen stolzen Rossen untergeworsen wird!

Graf Dtto.

Graf Wetter vom Strahl, ift bies gegrundet?

Graf vom Strahl.

Wahr ift's, ihr herren; fie geht auf ber Spur, die hinter mir zurüchleibt. Wenn ich mich umsehe, erblich' ich zwei Dinge: meinen Schatten und fie.

Graf Dtto.

Und wie erklärt 3hr Guch biefen fonberbaren Umftand?

Graf vom Strahl.

Ihr unbekannten Herren der Feme! Wenn der Teufel sein Spiel mit mir treibt, so braucht er mich dabei wie der Affe die Pfoten der Kape; ein Schelm will ich sein, holt er den Nußkern für mich. Wollt ihr meinem Wort schlechthin, wie's die Heilige Schrift vorschreibt, glauben: ja, ja, nein, nein; gut! Wo nicht, so will ich nach Worms und den Kaiser bitten, daß er den Theobald ors dinire. Hier werf' ich ihm vorläusig meinen Handschuh hin!

Graf Otto.

Ihr sollt hier Rebe stehn auf unfre Frage! Bomit rechtsertigt Ihr, baß sie unter Eurem Dache schläft — sie, die in bas Haus hingehört, wo sie geboren und erzogen ward?

Graf vom Strahl.

Ich war, es mögen ohngefähr zwölf Wochen sein, auf einer Reise, die mich nach Straßburg führte, ermüdet in der Mittagshipe an einer Felswand eingeschlasen; nicht im Traum gedacht ich des Mädchens mehr, das in Heilbronn aus dem Fenster gestürzt war — da liegt sie mir, wie ich erwache, gleich einer Rose, entschlummert zu Füßen, als ob sie vom Himmel herabgeschneit wäre! Und da ich zu den Anechten, die im Grase herumliegen, sage: Eiz, was der Teusel, das ist ja das Käthchen von Heilbronn! schlägt sie die Augen auf und bindet sich das Hitlein zusammen, das ihr ichläsend vom Haupte gerutscht war. Katharine, rus ich, Mädel, wo kömmst auch her? Auf sunsehn Meilen von Heilbronn, sernad am Gestade des Rheins? — Hab' ein Geschäft, gestrenger Herr, antwortet sie, das mich gen Straßburg führt; schauert mich, im Wald so einsam zu wandern, und schlug mich zu Euch. — Drauf lass ich ihr zur Erfrischung reichen, was mir Gottscalt, der Knecht,

t

=

mit fich führt, und erkundige mich, wie der Sturg abgelaufen, auch was ber Bater macht, und was fie in Strafburg zu erschaffen bente. Doch da fie nicht freiherzig mit der Sprache herausruckt: was auch geht's bich an, bent' ich; bing' ihr einen Boten, ber fie durch den Wald führe, schwing' mich auf den Rappen und reite ab. Abends in der herberg auf der Strafburger Straß will ich mich eben zur Ruh niederlegen, da kommt Gottschalk, der Knecht, und fpricht: bas Madchen fei unten und begehre in meinen Ställen gu übernachten. Bei ben Pferben? frag' ich. Ich sage: wenn's ihr weich genug ist, mich wird's nicht bruden. Und füge noch, indem ich mich im Bett wende, hinzu: magst ihr wol eine Streu unter-legen, Gottschalt, und sorgen, daß ihr nichts widersahre. Drauf wandert sie kommenden Tages, früher aufgebrochen als ich, wieder auf der Heerstraße, und lagert sich wieder in meinen Ställen, und lagert sich Nacht für Nacht, so wie mir ber Streifzug fortschreitet, darin, als ob sie zu meinem Troß gehörte. Nun litt ich das, ihr herren, um jenes grauen unwirrschen Alten willen, der mich jest barum ftraft; benn ber Gottichalt in feiner Bunderlichfeit hatte das Mädchen lieb gewonnen und pflegte ihrer in der That als feiner Tochter. Juhrt bich die Reise einst, dacht' ich, durch Seilbronn, so wird ber Alte dir's danken. Doch da fie fich auch in Strafburg in ber erzbischöflichen Burg wieder bei mir einfindet, und ich gleichwol fpure, daß fie nichts im Orte erschafft; benn mir hatte fie sich ganz und gar geweiht, und wusch und flickte, als ob es sonst am Mhein nicht zu haben wäre: so trete ich eines Tages, da ich fie auf der Stallschwelle finde, zu ihr und frage: was für ein Befchaft fie in Strafburg betreibe. Gi, fpricht fie, geftrenger Berr - und eine Röthe, daß ich bente, ihre Schurze wird angeben, flammt über ihr Antlit empor — was fragt Ihr doch? Ihr wist's ja! - Holla, bent' ich, steht es fo mit bir? und sende einen Boten flugs nach heilbronn bem Bater zu mit folgender Meldung: das Rathchen fei bei mir; ich butete feiner; in furgem tonne er es vom Schloffe zu Strahl, wohin ich es zurudbringen wurde, abholen.

Graf Dtto.

Mun, und hierauf?

von Nachtheim.

Der Alte holte die Jungfrau nicht ab?

Graf vom Strahl.

Drauf, da er am zwanzigsten Tage, um sie abzuholen, bei mir erscheint, und ich ihn in meiner Bäter Saal führe: erschau' ich mit Befremben, daß er beim Cintritt in die Thür die Hand in den Weihkessel stedt und mich mit dem Wasser, das darin befindlich ist, besprengt. Ich, arglos wie ich von Natur bin, nöth'ge ihn auf

eil

ge

ur

DO

Lei

fd

al jd

bi

einen Stuhl nieder, erzähle ihm mit Offenherzigkeit alles, was vorgefallen, eröffne ihm auch in meiner Theilnahme die Mittel, wie er die Sache seinen Wünschen gemäß wieder ins Geleis rücken könne, und tröste ihn und führ' ihn, um ihm das Mädchen zu übergeben, in den Stall hinunter, wo sie steht und mir eine Wasse von Rost säubert. Sowie er in die Thür tritt und die Arme mit thränenvollen Augen öffnet, sie zu empfangen, stürzt mir das Mädchen leichenbleich zu Füßen, alle Heiligen anrusend, daß ich se vor ihm schweichen sieh einer Salzsäule steht er bei diesem Anblick da; und ehe ich mich noch gesaßt habe, spricht er schon, daß entseyensvolle Antlig auf mich gerichtet: Daß ist der leibhaftige Satan! und schweißt mir den Hut, den er in der Hand hält, ins Gesicht, als wollt' er ein Greuelbild verschwinden machen, und läuft, als septe die ganze Hölle ihm nach, nach Heilbronn zurück.

## Graf Otto.

Du wunderlicher Alter, was hast du für Einbildungen! von Nachtbeim.

Was war in bem Verfahren bes Nitters, das Tabel verdient? Kann er dafür, wenn sich das Herz beines thörichten Mädchens ihm zuwendet?

von Bärenflau.

Bas ift in biefem gangen Borfall, bas ihn antlagt?

#### Theobald.

Bas ihn antlagt? D bu - Menich, entjeglicher als Worte faffen und ber Gebante ermißt: ftehft bu nicht rein ba, als hatten die Cherubim fich entfleidet und ihren Glang dir, funtelnd wie Mailicht, um bie Geele gelegt! Mußt' ich vor bem Menschen nicht erbeben, der die Natur in dem reinsten Bergen, bas je geschaffen ward, bergeftalt umgefehrt hat, baß fie vor bem Bater, ju ihr gefommen, feiner Liebe Bruft ihren Lippen gu reichen, freibeweißen Antliges entweicht wie vor dem Wolfe, ber fie gerreißen will? Run denn, fo malte, Befate, Fürstin bes Baubers, moorduftige Ronigin der Nacht! Sproßt, ihr damonischen Kräfte, die die menschliche Sahung fonft auszugäten bemüht war, blüht auf unter bem Uthem der heren und ichoft ju Waldern empor, bag die Bipfel fich gerichlagen und die Pflanze bes Simmels, die am Boben feimt, verwese; rinnt, ihr Safte ber Solle, tropfelnd aus Stammen und Stielen gezogen, fallt wie ein Rataraft ins Land, bag ber erftidenbe Bestqualm ju ben Wolfen empordampft; fließt und ergießt euch durch alle Röhren des Lebens, und schwemmt in allgemeiner Gundflut Unichuld und Tugend hinweg!

d

b.

dh

to

m

r=

er

10

ßt

io

d

te

oa

n,

if

Graf Dtto.

Sat er ihr Gift eingeflößt?

von Nachtheim.

Meinst du, daß er ihr verzauberte Tranke gereicht?

von Bärenflau.

Opiate, die des Menschen Herz, der sie genießt, mit geheimnißvoller Gewalt umstricken?

Theobald.

Gift — Opiate — Ihr hohen Herren, was fragt ihr mich? Ich habe die Flaschen nicht gepfropft, von welchen er ihr an der Wand des Felsens zur Erfrischung reichte; ich stand nicht dabei, als sie in der Herberge Nacht für Nacht in seinen Ställen schlief — wie soll ich wissen, ob er ihr Gift eingeflößt? Habt neun Monate Geduld; alsdann sollt ihr sehen, wie's ihrem jungen Leibe bekommen ist.

Graf vom Strahl.

Der alte Csel, der! Dem entgegn' ich nichts als meinen Namen. Ruft sie herein; und wenn sie ein Wort sagt, auch nur von fern duftend wie diese Gedanken, so nennt mich den Grafen von der stinkenden Pfühe, oder wie es sonst eurem gerechten Unwillen beliebt.

## Zweiter Muftritt.

Käthchen, mit verbundenen Augen, geführt von zwei Säschern. Die Häscher nehmen ihr das Tuch ab und gehen wieder fort. Die Borigen.

Räthchen

(fieht fich in der Bersammlung um und beugt, da fie den Grafen erblidt, ein Anie vor ihm).

Mein hoher Herr!

Graf vom Strahl.

Was willst du?

Räthchen.

Vor meinen Richter hat man mich gerufen.

Graf vom Strahl.

Dein Richter bin nicht ich. Steh auf! Dort fitt er. hier fteh' ich ein Berklagter so wie bu.

Räthchen.

Mein hoher Herr, du spottest.

Graf vom Strahl.

Rein. Du hörft!

Was neigst du mir dein Angesicht in Staub? Ein Zaubrer bin ich, und gestand es schon, Und lass' aus jedem Band, das ich dir wirkte, Zetzt deine junge Seele los.

(Er erhebt fie.)

Graf Dtto.

hier, Jungfrau, wenn's beliebt; hier ift die Schranke.

von Bärenflau.

Sier sigen beine Richter.

Räthchen (fieht fich um). Ihr versucht mich.

von Nachtheim.

hier tritt heran; hier follst du Rede stehn.

(Rathden ftellt fich neben ben Grafen vom Straft und fieht bie Richter an.)

Graf Otto.

Nun ?

าเห็=

3d

and

wie

ild;

ien.

ber

ebt.

rn. ort.

Anie

von Nachtheim.

Mirb's?

von Barenklau. Wirft bu gefällig bich bemühn?

Graf Otto.

Wirft bem Gebot bich beiner Richter fügen?

Räthchen (für fic).

Gie rufen mich.

pon Nachtheim.

Nun ja.

von Bärenklau. Was fagte fie?

Graf Dtto (befrembet).

3hr herrn, mas fehlt bem fonderbaren Wefen?

(Sie feben fich an.)

Rathchen (für fic).

Bermummt von Ropf zu Füßen fiten fie Wie bas Gericht am jungften Tage ba!

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Baden-Württemberg

Das Rathchen von Beilbronn.

14

Graf vom Strahl (fie aufwedenb).

Du wunderliche Maid, was träumst, was treibst du? Du stehst hier vor dem heimlichen Gericht! Auf jene böse Kunst bin ich verklagt, Mit der ich mir, du weißt, dein Herz gewann: Geh hin und melde jeho, was geschehn.

Rathchen (fieht ihn an und legt ihre Sanbe auf bie Bruft).

Du qualst mich grausam, daß ich weinen möchte! Belehre beine Magd, mein edler Herr, Wie foll ich mich in biesem Falle fassen?

Graf Otto (ungebulbig).

Belehren - was?

von Barenflau.

Bei Gott, ift es erhört?

Graf vom Strahl (mit noch milber Strenge).

Du follst fogleich vor jene Schranke treten Und Rebe stehn, auf mas man fragen wird.

Rathchen.

Rein, fprich, bu bist verklagt?

Graf vom Strahl. Du hörst.

Räthchen.

Und jene Männer dort sind deine Richter?

Graf vom Strahl.

So ist's.

Räthchen (gur Schranke tretenb).

Ihr wurd'gen Herrn, wer ihr auch sein mögt, bort, Steht gleich vom Richtstuhl auf und räumt ihn diesem! Denn beim lebend'gen Gott, ich sag' es euch, Rein wie sein Harnisch ist sein Herz, und eures Berglichen ihm, und meins, wie eure Mäntel. Wenn hier gesündigt ward, ist er der Richter, Und ihr sollt zitternd vor der Schranke stehn!

Graf Otto.

Du Närrin, jüngst ber Nabelschnur entlausen, Woher kommt die prophet'iche Kunde dir? Welch ein Apostel hat dir das vertraut? Theobald.

Seht die Unselige!

Räthchen (ba fie ben Bater erblidt, auf ihn zugehenb). Mein theurer Bater! (Sie will feine Hand ergreifen.)

Theobald (ftreng).

Dort ist der Ort jest, wo du hingehörst!

Rathden.

Weif' mich nicht von bir!

(Gie faßt feine Sand und fußt fie.)

Theobald.

Kennst du das Haar noch wieder, Das beine Flucht mir jüngsthin grau gefärbt?

Rathden.

Kein Tag verging, daß ich nicht einmal dachte, Wie seine Loden fallen. Sei geduldig Und gib dich nicht unmäß'gem Grame preis: Wenn Freude Loden wieder dunkeln kann, So sollst du wieder wie ein Jüngling blühn.

Graf Dtto.

3hr Safder bort, ergreift fie, bringt fie ber !

Theobald.

Geh bin, wo man bich ruft.

Räthchen

(zu ben Richtern, ba fich ihr bie Saicher naben).

Was wollt ibr mir?

von Nachtheim.

Saht ihr ein Kind so störrig je als bies?

Graf Otto (ba fie vor ber Schranke fteht).

Du sollst hier Antwort geben kurz und bündig Auf unfre Fragen! Denn wir, von unserem Gewissen eingesetzt, sind deine Richter, Und an der Strase, wenn du frevestest, Wird's deine übermüth'ge Seele fühlen.

Räthchen.

Sprecht, ihr verehrten herrn, mas wollt ihr wiffen?

Das Rathden von Beilbronn.

16

Graf Dtto.

Warum, als Friedrich Graf vom Strahl erschien In deines Baters Haus, bist du zu Füßen, Wie man vor Gott thut, nieder ihm gestürzt? Warum warsst du, als er von dannen ritt, Dich aus dem Fenster sinnlos auf die Straße, Und solgtest ihm, da kaum dein Bein vernardt, Bon Ort zu Ort, durch Nacht und Graus und Nebel, Wohin sein Roß den Fußtritt wendete?

Rath den (hodroth, jum Grafen).

Das foll ich hier vor diefen Mannern fagen?

Graf vom Strahl.

Die Närrin, die verwünschte, sinnverwirrte, Was fragt sie mich? Ist's nicht an jener Männer Gebot, die Sache darzuthun, genug?

Rathchen (in Staub nieberfallenb).

Minm mir, o Herr, bas Leben, wenn ich fehlte! Was in des Busens stillem Neich geschehn Und Gott nicht straft, das braucht kein Mensch zu wissen; Den nenn' ich grausam, der mich darum fragt. Wenn du es wissen willst, wohlan, so rede, Denn dir liegt meine Seele offen da!

von Bärenflau.

Ward, feit die Welt steht, so etwas erlebt?

bon Nachtheim.

Im Staub liegt sie vor ihm —

von Bärenklau.

Geftürzt auf Anien —

von Nachtheim.

Die wir vor bem Erlöfer hingeftredt!

Graf vom Strahl (zu ben Richtern).

Ihr würd'gen Herrn, ihr rechnet, hoff' ich, mir Nicht dieses Mädchens Thorheit an. Daß sie Ein Wahn bethört, ist klar, wenn euer Sinn Auch gleich wie meiner noch nicht einsieht, welcher. Erlaubt ihr mir, so frag' ich sie darum: Ihr mögt aus meinen Wendungen entnehmen, Ob meine Seele schusdig ist, ob nicht.

Graf Otto (ihn forfcenb anfebenb).

Es fei! Bersucht's einmal, herr Graf, und fragt fie.

Graf vom Strahl

(wenbet fich ju Rathchen, bie noch immer auf Anien liegt).

Willt ben geheimsten ber Gebanken mir, Katharina, ber bir irgend, faß mich wohl, Im Winkel wo des Herzens schlummert, geben?

Räthchen.

Das ganze Herz, o Herr, bir, willt bu es; So bift bu ficher beg, was barin wohnt.

Graf vom Strabl.

Was ist's, mit einem Wort mir rund gesagt, Das dich aus deines Baters Hause trieb? Was fesselt dich an meine Schritte an?

Rätbcben.

Mein hoher Herr, da fragst du mich zu viel. Und läg' ich so, wie ich vor dir jest liege, Bor meinem eigenen Bewußtsein da; Auf einem goldnen Richtstuhl laß es thronen Und alle Schrecken des Gewissens ihm In Flammenrustungen zur Seite stehn: So spräche jeglicher Gedanke noch Auf das, was du gefragt: ich weiß es nicht.

Graf vom Strahl.

Du lügst mir, Jungfrau; willst mein Wissen täuschen, Mir, der doch das Gefühl dir ganz umstrickt, Mir, dessen Blick du da liegst wie die Nose, Die ihren jungen Kelch dem Licht erschloß! Was hab' ich dir einmal, du weißt, gethan? Was ist an Leib und Seel' dir widersahren?

Räthden.

Do?

Graf vom Strahl.

Da ober bort.

Rathchen.

Wann?

Graf vom Strahl. Jüngst oder früherhin.

Räthchen.

Silf mir, mein bober Berr!

S. b. Rleift. II.

2

Das Rathden von Seilbronn.

18

Graf vom Strahl.

Ja, ich dir helfen,

Du wunderliches Ding -

(Er halt inne.)

Besinnst du bich auf nichts?

(Rathchen fieht bor fich nieber.)

Was für ein Ort, wo bu mich je gesehen, Ist dir im Geist vor andern gegenwärtig?

Rathden.

Der Rhein ift mir vor allen gegenwärtig.

Graf vom Strahl.

Sanz recht, da eben war's; das wollt' ich wissen. Der Felsen am Gestad' des Rheins, wo wir Zusammen ruhten in der Mittagshipe — Und du gedenkst nicht, was dir da geschehn?

Räthchen.

Nein, mein verehrter herr.

Graf vom Strahl.

Nicht? Nicht?

Was reicht' ich beiner Lippe zur Erfrischung?

Räthchen.

Du sandtest, weil ich beines Beins verschmähte, Den Gottschaft, beinen treuen Anecht, und ließest Ihn einen Trunk mir aus der Grotte schöpfen.

Graf vom Strabl.

Ich aber nahm dich bei der Hand und reichte Sonst beiner Lippe — nicht? Was stockt du da?

Räthchen.

Wann?

Graf vom Strahl.

Eben damals.

Räthchen.

Mein, mein hoher Serr.

Graf vom Strahl.

Jedoch nachher.

Räthchen.

In Straßburg?

Graf vom Strahl. Oder früher.

Räthchen

Du haft mich niemals bei ber hand genommen. Graf vom Strabl.

Rathrina!

Räthchen (erröthenb). Ach, vergib mir, in Heilbronn. Graf vom Strabl.

Wann?

Rath den.

Mis ber Bater bir am Harnisch wirkte. Graf vom Strahl.

Und sonst nicht?

Räthchen. Nein, mein hoher Herr. Graf vom Strahl. Katbrina!

Rathden.

Mich bei ber Hand?

Graf vom Strahl. Ja, oder sonst, was weiß ich. Käthchen (besinnt sich). exipper' ich wich beim Kinn

In Strafburg einst, erinnr' ich mich, beim Kinn. Graf vom Straft.

Mann?

Räthchen.

Als ich auf der Schwelle faß und weinte Und dir, auf was du sprachst, nicht Rede stand. Graf vom Strahl.

Warum nicht standst bu Red'?

Räthchen. Ich schämte mich. Graf vom Strahl.

Du schämtest dich? Ganz recht, auf meinen Antrag; Du wardst glutroth bis an den Hals hinab. Welch einen Antrag macht' ich dir?

Räthchen.

Der Bater,

Der würb', sprachft bu, baheim im Schwabenland Um mich sich härmen, und befragtest mich, Ob ich mit Pferben, die du senden wolltest, Richt nach Heilbronn zu ihm zurückbegehrte.

Graf vom Strahl (falt).

Davon ist nicht die Rede. — Nun, wo auch, Wo hab' ich sonst im Leben dich getroffen? Ich hab' im Stall zuweilen dich besucht.

Rathden.

Mein, mein verehrter Berr.

Graf vom Strahl. Nicht, Katharina?

Rathden.

Du haft mich niemals in dem Stall besucht, Und noch viel wen'ger rührtest du mich an.

Graf vom Strahl.

Was, niemals?

Räthchen.

Rein, mein hoher Herr.

. Graf vom Strahl.

Rathrina!

Rathchen (mit Affect).

Niemals, mein hochverehrter Herr, niemals.

Graf vom Strahl.

Run feht, bei meiner Treu, die Lügnerin!

Räthchen.

Ich will nicht selig sein, ich will verderben, Wenn du mich je —

Graf vom Strahl (mit bem Schein ber Seftigfeit).

Da schwört sie und verflucht Sich, die leichtfert'ge Dirne, noch und meint, Gott werd' es ihrem jungen Blut vergeben! Was ist geschehn, fünf Tag' von hier, am Abend In meinem Stall, als es schon dunkelte Und ich den Gottschaft hieß, sich zu entsernen?

Räthchen.

O Jesus! Ich bedacht' es nicht — Im Stall zu Strahl, da hast du mich besucht. Graf vom Strahl.

Nun benn, da ist's heraus! Da hat sie nun Der Seelen Seligkeit sich weggeschworen! Im Stall zu Strahl, da hab' ich sie besucht. (Käthchen weint. — Pause.)

Graf Otto.

3hr qualt bas Rind gu fehr.

Theobald (nähert sich ihr gerührt). Romm, meine Tochter. (Er will sie an seine Brust heben.)

Räthden.

Laß, laß!

von Nachtheim. Das nenn' ich menschlich nicht versahren! Graf Otto.

Zulett ist nichts im Stall zu Strahl geschehen?
Graf vom Strahl (fiebt fie an).

Bei Gott, ihr Herrn, wenn ihr des Glaubens seid — 3ch bin's — befehlt, so gehn wir aus einander.

Graf Otto.

Ihr sollt das Kind befragen, ist die Meinung, Richt mit barbarischem Triumph verhöhnen. Sei's daß Natur Euch solche Macht verliehen: Genbt wie Ihr's thut ist sie hassenswürd'ger Us selbst die Höllenkunst, der man Euch zeiht.

Graf vom Strahl (erhebt bas Rathden vom Boben).

Ihr Herrn, was ich gethan, das that ich nur, Sie mit Triumph hier vor euch zu erheben. Statt meiner — (auf ben Boben hinzeigenb)

staubt ihr von Schuld sie rein, wie sie es ist, Wohl, so erlaubt denn, daß sie sich entferne.

von Rachtheim.

Es scheint, Ihr habt viel Gründe, bas zu münschen? Graf vom Strahl.

3d — Gründ'? Entscheidende. Ihr wollt sie, hoff' ich, Richt mit barbar'schem Uebermuth verböhnen?

von Nachtheim (mit Bebeutung).

Bir wünschen boch, erlaubt Ihr's, noch zu hören, Bas in bem Stall bamals zu Strahl geschehn.

Graf vom Strahl.

Das wollt ihr herrn noch?

von Nachtheim. Allerdings.

Graf vom Strahl (glutroth, inbem er fich jum Rathchen wenbet). Knie nieder!

(Rath den läßt fich auf Anien bor ibm nieber.)

Graf Dtto.

Ihr seid fehr dreift, Berr Friedrich Graf vom Strahl! Graf vom Strabl (jum Rathden).

Go recht, mir gibst bu Untwort und fonst feinem.

von Barenflau.

Erlaubt, wir werben fie -

Graf vom Strahl (ebenfo).

Du rührst bich nicht!

hier foll dich keiner richten als nur ber, Dem beine Seele frei fich unterwirft.

von Nachtheim.

herr Graf, man wird bier Mittel -

Graf vom Strahl (mit unterbrüdter Beftigfeit).

Der Teufel soll mich holen, zwingt ihr sie! Was wollt ihr wiffen, ihr verehrten herrn?

von Bärenflau (auffahrenb).

Beim Simmel!

von Nachtheim. Sold ein Trop foll —

von Bärenflau.

Se, die Sascher!

Graf Otto (halblaut).

Laßt, Freunde, laßt; vergest nicht, wer er ift!

Erfter Richter.

Er hat nicht eben, drückt Berschuldung ibn, Mit Lift fie überhört.

Erfter Act. Zweiter Auftritt.

3weiter Richter.

Das sag' ich auch; Man kann ihm das Geschäft wol überlassen.

Graf Dtto (gum Grafen vom Strahl).

Befragt sie, was geschehn, fünf Tag' von hier, Im Stall zu Strahl, als es schon dunkelte Und Ihr den Gottschalk hießt, sich zu entsernen.

Graf vom Strahl (jum Rathden).

Was ift geschehn, fünf Tag' von hier, am Abend Im Stall zu Strahl, als es schon dunkelte Und ich den Gottschaft hieß, sich zu entsernen?

Räthchen. Mein hoher Herr, vergib mir, wenn ich fehlte; Zest leg' ich alles, Buntt für Puntt, dir dar.

Graf vom Strahl.

Sut. Da berührt' ich bich und zwar — nicht? Freilich! Das ichon gestandst bu.

Räthchen.

Ja, mein verehrter herr.

Graf vom Strahl.

Mun?

Räthchen.

Mein verehrter herr?

Graf vom Strahl. Was will ich wissen?

Räthchen.

Was du willst wissen?

Graf vom Strahl.

Beraus damit! Was ftocfft bu?

Ich nahm und herzte bich, und füßte bich, Und schlug den Arm dir —

Räthchen.

Mein, mein hober herr.

Graf vom Strahl.

Was sonst?

Räthchen.

Du ftießest mich mit Jugen von bir.

Graf vom Strahl. Mit Füßen? Nein; das thu' ich keinem Hund. Warum? Weshalb? Was hattst du mir gethan?

Räthchen.

Weil ich bem Bater, ber voll Huld und Güte Gekommen war mit Pferden, mich zu holen, Den Rücken voller Schrecken wendete Und mit der Bitte, mich vor ihm zu schüßen, Im Staub vor dir bewußtloß niedersank.

Graf vom Strahl. Da hätt' ich dich mit Füßen weggestoßen?

Rath den.

Ja, mein verehrter Berr.

Graf vom Strahl.

Das war nur Schelmerei, des Baters wegen. Du bliebst doch nach wie vor im Schloß zu Strahl. Käthchen.

Rein, mein verehrter Berr.

Graf vom Strahl. Nicht? Wo auch fonst?

Räthchen.

Als du die Peitsche, slammenden Gesichts, Herab vom Riegel nahmst, ging ich hinaus Bor das bemooste Thor und lagerte Mich draußen am zerfallnen Mauerring, Wo in süßdustenden Hollunderbüschen Ein Zeisig zwitschend sich das Rest gebaut.

Graf vom Strahl.

hier aber jagt' ich bich mit hunden weg? Rathden.

Rein, mein verehrter Berr.

Graf vom Strahl.

Und als du wichst, Berfolgt vom Hundgeklaff, von meiner Grenze, Rief ich den Nachbar auf, dich zu verfolgen?

Räthchen.

Rein, mein verehrter herr. Was fprichft bu ba?

Graf vom Strabl.

Nicht? Nicht? Das werben biefe Herren tabeln.

Räth den.

Du fümmerst bich um biese Herren nicht. Du sanbtest Gottschalt mir am britten Tage, Daß er mir sag': bein liebes Käthchen war' ich; Bernünftig aber möcht' ich sein und gehn.

Graf vom Strahl.

Und was entgegneteft bu bem?

Räthchen.

Ich fagte,

Den Zeifig littest du, ben zwitschernben, In den sußbuftenden Hollunderbuschen: Möchtst benn das Käthchen von Heilbronn auch leiden!

Graf vom Strahl (erhebt bas Rath den).

Run bann, so nehmt sie hin, ihr herrn ber Feme, Und macht mit ihr und mir jest, was ihr wollt.

(Paufe.)

Graf Otto (unwillig).

Der aberwitige Träumer, unbekannt Mit dem gemeinen Zauber der Natur! — Wenn euer Urtheil reif, wie meins, ihr Herrn, Geh' ich zum Schluß und lass' die Stimmen sammeln.

pon Nachtheim.

Bum Schluß!

von Bärenflau.

Die Stimmen!

Mile.

Sammelt fie!

Gin Richter.

Der Marr, ber!

Der Fall ift flar; es ift hier nichts zu richten.

Graf Otto.

Fem : Herold, nimm ben helm und sammle fie. (Fem : herold sammelt bie Augeln und bringt ben helm, worin fie liegen, bem Grafen.)

Graf Otto (fteht auf).

herr Friedrich Wetter Graf vom Strahl, bu bift

Einstimmig von der Feme losgesprochen. — Und dir dort, Theobald, dir geb' ich auf, Richt fürder mit der Klage zu erscheinen, Bis du kannst bessere Beweise bringen.

(Bu ben Michtern)
Steht auf, ihr Herrn! Die Sigung ist geschlossen.
(Die Richter erheben sich.)

Theobald.

Ihr hochverehrten Herrn, ihr sprecht ihn schuldloß? Gott, sagt ihr, hat die Welt aus nichts gemacht; Und er, der sie durch nichts und wieder nichts Bernichtet, in das erste Chaos stürzt, Der sollte nicht der leid'ge Satan sein?

Graf Dtto.

Schweig, alter grauer Thor! Wir find nicht da, Dir die verrückten Sinnen einzurenken. — Fem-Häscher, an dein Amt! Blend' ihm die Augen Und führ' ihn wieder auf das Feld hinaus.

Theobald.

Was! Auf das Feld? Mich hülflos greifen Alten? Und dies mein einzig liebes Kind —

Graf Dtto.

Herr Graf, Das überläßt die Feme Euch. Ihr zeigtet Bon der Gewalt, die Ihr hier übt, so manche Besondre Brobe und: laßt und noch eine, Die größeste, bevor wir scheiden, sehn Und gebt sie ihrem alten Bater wieder.

Graf vom Strahl.

Ihr Herren, was ich thun fann, foll geschehn. — Jungfrau!

Käthchen.

Mein hoher Herr!

Graf vom Strahl. Du liebst mich?

Räthchen.

Berglich!

Graf vom Strahl.

So thu mir was zu Lieb'!

Räthchen.

Was willst bu? Sprich.

Graf vom Strahl.

Berfolg' mich nicht; geh nach Seilbronn gurud! Willst du bas thun?

Räthden.

3ch hab' es dir versprochen. (Sie faut in Ohnmacht).

Theobald (empfängt fie).

Mein Kind, mein einziges! Silf Gott im himmel! Graf vom Strahl (wendet fic).

Dein Tuch her, Safcher! (Er verbindet fich die Augen.) Theobald.

D verflucht fei,

Mordichaunder Bafilistengeift! Mußt' ich Auch diese Probe beiner Runft noch febn?

Graf Otto (vom Richtftuhl herabsteigenb).

Was ift geschehn, ihr herrn?

von Nachtheim.

Sie fant zu Boben. (Gie betrachten fie.)

Graf vom Strahl (gu ben Safgern).

Führt mich hinweg!

Theobald.

Der Sölle zu, du Satan!

Las ihre ichlangenhaar'gen Pförtner bich Un ihrem Eingang, Zauberer, ergreifen Und dich zehntausend Klafter tiefer noch, Ils ihre wildsten Flammen lobern, schleubern!

Graf Dtto.

Schweig, Alter, schweig!

Theobald (weint).

Mein Rind! Mein Rathchen!

Räthchen.

216!

von Nachtheim (freudig).

Sie schlägt die Augen auf!

von Bärenklau.

Sie wird sich faffen.

Graf Dtto.

Bringt in bes Pförtners Wohnung fie! Sinweg! (Alle ab.)